

COMMUNIQUÉ DE L'OFFICE INTERNATIONAL D'HYGIÈNE PUBLIQUE

N° 397.

Renseignements reçus du 11 au 17 juin 1936.

Information received from June 11th to 17th, 1936.

Ce Communiqué contient les informations reçues par l'Office International d'Hygiène publique en exécution de la Convention sanitaire internationale de 1926, directement ou par l'intermédiaire des Bureaux suivants, agissant comme Bureaux régionaux pour l'application de cette Convention:

Bureau d'Extrême-Orient de l'Organisation d'hygiène de la Société des Nations, Singapour.
Bureau Sanitaire Panaméricain, Washington.
Bureau régional du Conseil sanitaire maritime et quarantenaire d'Égypte, Alexandrie.

I. — PREMIERS CAS (Articles 1er et 2 de la Convention sanitaire internationale de 1926).

Asie. — INDOCHINE: peste — le 8 juin, 1 cas à Long-Xuyen.

II. — CAS NOUVEAUX DANS DES LOCALITÉS OÙ AUCUN CAS N'A ÉTÉ NOTIFIÉ DEPUIS AU MOINS TROIS SEMAINES (Articles 1er et 2).

Asie. — INDE BRITANNIQUE: Provinces: du 31 mai au 6 juin, districts signalés comme nouvellement atteints de: peste — néant; choléra — Sholapur, Dharwar (Bombay), Patna, Purnea, Santal Parganas (Bihar), Hoshangabad (Provinces Centrales), Hoshiarpur (Pendjab); variole — Gujrat (Pendjab).

INDOCHINE: peste — le 22 mai, 4 cas, 1 décès dans l'île de Tang-Hai (les derniers cas de peste dans l'île de Tang-Hai remontaient à la décade finissant le 20 avril 1936).

III. — MARCHÉ DES ÉPIDÉMIES (Article 4).

Afrique. — ALGÉRIE: du 31 mai au 6 juin, typhus exanthématique — 8 cas indigènes ainsi répartis par départements: Alger, 3 cas, dont 1 à Alger, 1 à Aumale, 1 à Chélif-mixte; Constantine, 5 cas dont 1 à Constantine, 1 à Ain-Touta, 2 à Takitount, 1 à Souk-Ahras; variole — 2 cas, dont 1 à Mascara, 1 à Souk-Ahras; du 24 au 30 mai, typhus exanthématique — 19 cas ainsi répartis par départements: Alger, 9 cas, dont 1 européen à Alger, 1 à Djendel, 1 à Oued-Fodda, 6 à Chélif; Oran, 5 cas, dont 1 à Saïda, 4 à Sebdo; Constantine, 5 cas, dont 1 à Philippeville, 1 à Maâdid, 3 à La Sefia.

ANGOLA: variole — du 1^{er} au 29 février, 12 cas, dont 8 dans les Districts de la Côte, 3 dans les Districts de la frontière terrestre, 1 dans les Districts de l'intérieur; du 1^{er} au 31 janvier, 5 cas, dont 3 dans les Districts de la Côte, 2 dans les Districts de la frontière terrestre.

ÉGYPTE: Renseignements complémentaires sur le premier cas de peste signalé à Suez (voir § I du communiqué n° 396).

Égyptienne, âgée de 25 ans, provenant du village de Shalshalamoun, district de Miniet el Kamh (Province de Charkieh) et demeurant depuis

This Communiqué incorporates information supplied to the Office International d'Hygiène publique under the terms of the International Sanitary Convention, 1926, directly or through the following organisations, which act as regional Bureaux for the purposes of that Convention:

League of Nations Health Organisation Eastern Bureau, Singapore.
The Pan-American Sanitary Bureau, Washington.
The Regional Bureau of the Sanitary Maritime and Quarantine Board of Egypt, Alexandria.

I. — FIRST CASES (Articles 1 and 2 of the International Sanitary Convention of 1926).

Asia. — INDO-CHINA: plague — on June 8th, 1 case at Long-Xuyen.

II. — NEW CASES IN LOCALITIES WHERE NO CASE HAS BEEN REPORTED FOR THE LAST THREE WEEKS (Articles 1 and 2).

Asia. — BRITISH INDIA: Provinces: May 31st to June 6th, districts reported as newly infected: plague — nil; cholera — Sholapur, Dharwar (Bombay), Patna, Purnea, Santal Parganas (Bihar), Hoshangabad (Central Provinces), Hoshiarpur (Punjab); smallpox — Gujrat (Punjab).

INDO-CHINA: plague — on May 22nd, 4 cases, 1 death in the island of Tang-Hai (the last cases of plague in the island of Tang-Hai date back to the ten-day period ended April 20th, 1936).

III. — PROGRESS OF EPIDEMIES (Article 4).

Africa. — ALGERIA: May 31st to June 6th, typhus — 8 native cases, distributed by departments as follows: Algiers, 3 cases, including 1 at Algiers, 1 at Aumale, 1 at Cheliff-mixte; Constantine, 5 cases, including 1 at Constantine, 1 at Ain-Touta, 2 at Takitount, 1 at Souk-Ahras; smallpox — 2 cases, including 1 at Mascara, 1 at Souk-Ahras; May 24th to 30th, typhus — 19 cases, distributed by departments as follows: Algiers, 9 cases, including 1 European at Algiers, 1 at Djendel, 1 at Oued-Fodda, 6 at Cheliff; Oran, 5 cases, including 1 at Saïda, 4 at Sebdo; Constantine, 5 cases, including 1 at Philippeville, 1 at Maadid, 3 at La Sefia.

ANGOLA: smallpox — February 1st to 29th, 12 cases, including 8 in the Coastal districts, 3 in the districts of the inland frontier, 1 in the inland districts; January 1st to 31st, 5 cases, including 3 in the Coastal districts, 2 in the districts of the inland frontier.

EGYPT: Supplementary information concerning the first case of plague reported at Suez (see paragraph I of Communiqué No. 396):

Egyptian woman, aged 25, from the village of Shalshalamoun, Miniet el Kamh district (Sharqiya province), who lived since a month at Kafr

un mois à Kafr Kamel, sis au sud-ouest des habitations du Gouvernorat de Suez. Le 3 juin à la Clinique externe de l'Hôpital général, elle fut atteinte de fièvre (38°5) avec douleurs sur tout le corps et enflure douloureuse à l'aisselle droite; transférée à l'hôpital des maladies contagieuses.

Les cultures et l'examen du sang ont permis de confirmer le diagnostic de peste. Toutes mesures ont été prises.

Aucun cas de peste n'avait été constaté à Suez depuis mars 1929.

Typhus exanthématique — du 28 mai au 3 juin, 93 cas, 15 décès, ainsi répartis par provinces: Beheira, 35 cas, 4 décès; Gharbieh, 27 cas, 3 décès; Menoufieh, 2 cas; Dakalieh, 9 cas, 2 décès; Char-kiéh, 9 cas, 3 décès; Kalioubieh, 3 cas; Gizeh, 5 cas, 3 décès; Kenéh, 1 cas; Assouan, 2 cas (21-27 mai, Egypte, 98 cas, 17 décès).

KÉNIA: peste — du 24 au 30 mai, 1 cas dans le district de Keruguya, Province Centrale; du 17 au 23 mai, additif, 5 cas dans le district de Fort-Hall, Province Centrale.

MADAGASCAR: peste — Région centrale de l'île, du 16 au 30 avril, 39 cas mortels, dont 13 cas buboniques, 14 cas septicémiques et 12 cas pulmonaires (1^{er}-15 avril, Madagascar, 57 cas, 56 décès).

MAROC: typhus exanthématique — du 31 mai au 6 juin, 2 cas dans la tribu des Zemmour, Région de Rabat (24-30 mai, Maroc, 5 cas). *Varirole* — du 1^{er} au 31 mai, 6 cas, dont 4 à Casablanca, 2 dans le Territoire d'Oued Zem (1^{er}-30 avril, Maroc, 15 cas).

NIGÉRIA: varirole — du 26 avril au 2 mai, 343 cas, 114 décès (12-25 avril, 347 cas, 30 décès).

UGANDA: du 24 au 30 mai, peste — 28 cas, 28 décès, ainsi répartis par provinces: Buganda, 13 cas, 13 décès, dont 10 cas dans le district de Mengo, 3 cas dans celui d'Entebbe; Province de l'Est, 15 cas, 15 décès, dont 4 cas dans le district de Busoga, 11 cas dans celui de Bugwere (17-23 mai, Ouganda, 42 cas, 40 décès); *typhus exanthématique* — 1 cas dans le district de Kigezi, province de l'Ouest.

RHODÉSIE DU SUD: varirole — du 30 avril au 6 mai, 1 cas.

SIERRA-LEONE: varirole — du 26 avril au 9 mai, 9 cas, dont 2 à Freetown (12-25 avril, 6 cas, 1 décès).

SOMALIE BRITANNIQUE: varirole — du 17 au 23 mai, 2 cas à Borama; du 10 au 16 mai, 6 cas à Borama.

SUDAN: varirole — du 24 au 30 mai, néant, après correction.

TUNISIE: typhus exanthématique — du 1^{er} au 7 juin, 10 cas ainsi répartis par contrôles civils: Bizerte, 4 cas, dont 2 au Douar el Hadli, 2 à Sedjenane; Souk-el-Arba, 1 cas à Souk-el-Arba; Le Kef, 5 cas à Koudiat Chahir (25-31 mars, Tunisie, 18 cas).

UNION DE L'AFRIQUE DU SUD: du 24 mai au 6 juin, peste — 17 cas dans l'intérieur (10-23 mai, 3 cas); *typhus exanthématique* — 10 districts de l'intérieur accusent de nouveaux cas; *varirole* — 1 district de l'intérieur accuse de nouveaux cas.

Renseignements statistiques pour le mois d'avril: *peste* — 5 cas, 2 décès ainsi répartis par provinces: Transvaal, 1 cas, 1 décès; Etat libre d'Orange, 4 cas, 1 décès, dont 2 cas européens (1^{er}-31 mars, Union, 40 cas, 29 décès); *typhus exanthématique* — 70 cas, 5 décès ainsi répartis par provinces: Le Cap, 48 cas, 4 décès, dont 1 cas européen; Transvaal, 3 cas; Etat libre d'Orange, 18 cas, dont 1 européen; Natal, 1 cas, 1 décès européen (1^{er}-31 mars, Union, 50 cas, 4 décès).

Amérique. — ARGENTINE (RÉPUBLIQUE): *varirole* — du 1^{er} au 31 mai, 15 cas, dont 12 à Punta Alta (province de Buenos-Aires), 2 à Humahuaca, 1 à La Mendieta (province de Jujuy).

Kamel, south-west of the houses of the Governorate of Suez. On June 3rd, she was in the outpatient ward of the General Hospital, and her temperature mounted to 101.3° F. with pains in the whole of her body and painful swelling in the right arm-pit; she was transferred to the Infectious Diseases Hospital.

Cultures and blood examination have confirmed the diagnosis of plague. All measures have been taken.

No case of plague had been notified at Suez since March 1929.

Typhus — May 28th to June 3rd, 93 cases, 15 deaths, distributed by provinces as follows: Beheira, 35 cases, 4 deaths; Gharbiya, 27 cases, 3 deaths; Minufiya, 2 cases; Daqahliya, 9 cases, 2 deaths; Sharqiya, 9 cases, 3 deaths; Qalyubiya, 3 cases; Giza, 5 cases, 3 deaths; Qena, 1 case; Aswan, 2 cases (May 21st to 27th, Egypt, 98 cases, 17 deaths).

KENYA: plague — May 24th to 30th, 1 case in the district of Keruguya, Central Province; May 17th to 23rd, addition, 5 cases in the district of Fort Hall, Central Province.

MADAGASCAR: plague — Central region of the island, April 16th to 30th, 39 fatal cases, including 13 bubonic cases, 14 septicæmic cases and 12 pulmonary cases (April 1st to 15th, Madagascar, 57 cases, 56 deaths).

MOROCCO: typhus — May 31st to June 6th, 2 cases among the Zemmour tribe, Rabat region (May 24th to 30th, Morocco, 5 cases). *Smallpox* — May 1st to 31st, 6 cases, including 4 at Casablanca, 2 in the Territory of Oued Zem (April 1st to 30th, Morocco, 15 cases).

NIGERIA: smallpox — April 26th to May 2nd, 343 cases, 114 deaths (April 12th to 25th, 347 cases, 30 deaths).

UGANDA: May 24th to 30th, plague — 28 cases, 28 deaths, distributed by provinces as follows: Buganda, 13 cases, 13 deaths, including 10 cases in the district of Mengo, 3 cases in that of Entebbe; Eastern Province, 15 cases, 15 deaths, including 4 cases in the district of Busoga, 11 cases in that of Bugwere (May 17th to 23rd, Uganda, 42 cases, 40 deaths); *typhus* — 1 case in the district of Kigezi, Western province.

SOUTHERN RHODESIA: smallpox — April 30th to May 6th, 1 case.

SIERRA LEONE: smallpox — April 26th to May 9th, 9 cases, including 2 in Freetown (April 12th to 25th, 6 cases, 1 death).

BRITISH SOMALILAND: smallpox — May 17th to 23rd, 2 cases at Borama; May 10th to 16th, 6 cases, at Borama.

SUDAN: smallpox — May 24th to 30th, nil, after rectification.

TUNISIA: typhus — June 1st to 7th, 10 cases, distributed by civil districts as follows: Bizerta, 4 cases, including 2 in the Douar el Hadli, 2 at Sedjenane; Souk-el-Arba, 1 case at Souk-el-Arba; Le Kef, 5 cases at Koudiat Chahir (March 25th to 31st, Tunisia, 18 cases).

UNION OF SOUTH AFRICA: May 24th to June 6th, plague — 17 cases inland (May 10th to 23rd, 3 cases); *typhus* — new cases are reported in 10 inland districts; *smallpox* — new cases are reported in 1 inland district.

Statistical information concerning the month of April: *peste* — 5 cases, 2 deaths, distributed by provinces as follows: Transvaal, 1 case, 1 death; Orange Free State, 4 cases, 1 death, including 2 European cases (March 1st to 31st, Union, 40 cases, 29 deaths); *typhus* — 70 cases, 5 deaths, distributed by provinces as follows: Cape Province, 48 cases, 4 deaths, including 1 European case; Transvaal, 3 cases; Orange Free State, 18 cases, including 1 European case; Natal, 1 case, 1 death (European) (March 1st to 31st, Union, 50 cases, 4 deaths).

America. — ARGENTINE REPUBLIC: *smallpox* — May 1st to 31st, 15 cases, including 12 at Punta Alta (Buenos Aires province), 2 at Humahuaca, 1 at La Mendieta (Jujuy province).

BRÉSIL: peste — le 4 avril, 1 cas à Crato, Etat de Ceara (jusqu'au 25 mars, 54 cas, 17 décès dans cette localité).

CANADA: variole — du 3 au 16 mai, 5 cas dans l'Alberta (19 avril-2 mai, Canada, 2 cas).

ETATS-UNIS: typhus exanthématique — 1^o Etats: du 10 au 16 mai, 22 cas ainsi répartis: Géorgie 7, Floride 1, Alabama 2, Texas 12; 2^o Villes: du 3 au 9 mai, 1 cas à Savannah. **Variole** — du 31 mai au 6 juin, 171 cas dans 47 Etats et le district fédéral (24-30 mai, 198 cas).

GUATEMALA: du 1^{er} au 30 avril, typhus exanthématique — 114 cas, 13 décès (1^{er}-31 mars, 6 cas, 2 décès); **variole** — 5 cas (1^{er}-31 mars, 2 cas).

MEXIQUE: du 1^{er} au 31 mars, typhus exanthématique — Mexico D. F., 52 cas, 22 décès; Aguascalientes, Ags., 5 cas, 1 décès; Durango, Dgo., 1 cas, 1 décès; Guanajuato, Gto., 36 cas, 11 décès; Leon, Gto., 20 cas, 7 décès; Puebla, Pue., 3 cas; San Luis Potosi, S.L.P., 6 cas; Toluca, Mex., 15 cas, 1 décès; Tlaxcala, Tlax., 1 cas.

Variole — Mexico D. F., 18 cas, 2 décès; Aguascalientes, Ags., 4 cas, 2 décès; Colima, Col., 1 cas; Cozumel, Q.R., 1 cas; Cuernavaca, Mor., 1 cas; Chihuahua, Chih., 1 cas, 1 décès; Guadalajara, Jal., 70 cas, 43 décès; Guanajuato, Gto., 5 cas, 3 décès; Hermosillo, Son., 1 cas; Puebla, Pue., 2 cas, 1 décès; San Luis Potosi, S.L.P., 8 cas, 2 décès; Tlaxcala, Tlax., 1 décès; Toluca, Mex., 4 cas, 1 décès.

Asie. — CEYLON: peste — additif pour la semaine finissant le 30 mai: 2 cas, 1 décès en dehors de Colombo (16 et 17 mai, 3 cas à Hatton, Province Centrale).

CHINE: du 26 avril au 2 mai, typhus exanthématique — 1 cas à Chang-Hai; **variole** — du 7 au 13 juin, Chang-Hai, 9 cas, 1 décès (31 mai-6 juin, 1 cas, 1 décès); du 26 avril au 2 mai, 2 cas à Hang-Tchéou; 27 cas, 6 décès à Nankin (19-25 avril, Nankin, 39 cas, 11 décès).

INDE BRITANNIQUE: Ports:

	Semaines	31.V-6.VI		24-30.V		17-23.V		Weeks	
		C.	D.	C.	D.	C.	D.		
Karatchi	<i>variole</i>	2	0	4	1	1	1	<i>smallpox</i>	Karachi
Bombay	<i>variole</i>	22	14	39	22	47	33	<i>smallpox</i>	Bombay
Madras	<i>variole</i>	0	0	1	0	3	0	<i>smallpox</i>	Madras
Vizagapatam	<i>variole</i>	0	0	1	1	1	0	<i>smallpox</i>	Vizagapatam
Calcutta	<i>choléra</i>	191	73	166	71	225	93	<i>choléra</i>	Calcutta
	<i>variole</i>	70	49	64	52	77	67	<i>smallpox</i>	
Chittagong	<i>choléra</i>	0	0	1	0	0	0	<i>choléra</i>	Chittagong
	<i>variole</i>	12	0	0	0	0	0	<i>smallpox</i>	
Bassein	<i>peste</i>	1	1	1	1	1	0	<i>peste</i>	Bassein
	<i>choléra</i>	6	3	6	3	0	0	<i>choléra</i>	
Rangoun	<i>peste</i>	0	0	0	0	2	2	<i>peste</i>	Rangoon
	<i>variole</i>	5	0	1	0	3	1	<i>smallpox</i>	
Moulmein	<i>choléra</i>	1	1	0	0	0	0	<i>choléra</i>	Moulmein
	<i>variole</i>	6	1	6	1	11	5	<i>smallpox</i>	

Provinces: du 31 mai au 6 juin, districts où est signalée une extension de: **peste** — Bulandshahr (Provinces Unies); **choléra** — Satara (Bombay), Champaran (Bihar), Thaton (Birmanie), Chanda (Berar), Drug (Provinces Centrales), Kistna, Tinnevely (Madras), Allahabad, Banda (Provinces Unies); **variole** — Tippera (Bengale), Amherst (Birmanie), Chanda (Berar), Hoshangabad, Raipur (Provinces Centrales), Nellore (Madras), Saharanpur, Muzaffarnagar (Provinces Unies).

BRAZIL: plague — on April 4th, 1 case at Crato, State of Ceara (54 cases, 17 deaths in this locality up to March 25th).

CANADA: smallpox — May 3rd to 16th, 5 cases in Alberta (April 19th to May 2nd, Canada, 2 cases).

UNITED STATES: typhus — (1) States: May 10th to 16th, 22 cases, distributed as follows: Georgia 7, Florida 1, Alabama 2, Texas 12; (2) Towns: May 3rd to 9th, 1 case at Savannah. **Smallpox** — May 31st to June 6th, 171 cases in 47 States and in the District of Columbia (May 24th to 30th, 198 cases).

GUATEMALA: April 1st to 30th, typhus — 114 cases, 13 deaths (March 1st to 31st, 6 cases, 2 deaths); **smallpox** — 5 cases (March 1st to 31st, 2 cases).

MEXICO: March 1st to 31st, typhus — Mexico D.F., 52 cases, 22 deaths; Aguascalientes, Ags., 5 cases, 1 death; Durango, Dgo., 1 case, 1 death; Guanajuato, Gto., 36 cases, 11 deaths; Leon, Gto., 20 cases, 7 deaths; Puebla, Pue., 3 cases; San Luis Potosi, S.L.P., 6 cases; Toluca, Mex., 15 cases, 1 death; Tlaxcala, Tlax., 1 case.

Smallpox — Mexico D.F., 18 cases, 2 deaths; Aguascalientes, Ags., 4 cases, 2 deaths; Colima, Col., 1 case; Cozumel, Q.R., 1 case; Cuernavaca, Mor., 1 case; Chihuahua, Chih., 1 case, 1 death; Guadalajara, Jal., 70 cases, 43 deaths; Guanajuato, Gto., 5 cases, 3 deaths; Hermosillo, Son., 1 case; Puebla, Pue., 2 cases, 1 death; San Luis Potosi, S.L.P., 8 cases, 2 deaths; Tlaxcala, Tlax., 1 death; Toluca, Mex., 4 cases, 1 death.

Asia. — CEYLON: plague — addition for the week ended May 30th: 2 cases, 1 death outside Colombo (May 16th and 17th, 3 cases at Hatton, Central Province).

CHINA: April 26th to May 2nd, typhus — 1 case at Shanghai; **smallpox** — June 7th to 13th, Shanghai, 9 cases, 1 death (May 31st to June 6th, 1 case, 1 death); April 26th to May 2nd, 2 cases at Hangchow; 27 cases, 6 deaths at Nanking (April 19th to 25th, Nanking, 39 cases, 11 deaths).

BRITISH INDIA: Ports:

	Semaines	31.V-6.VI		24-30.V		17-23.V		Weeks	
		C.	D.	C.	D.	C.	D.		
Assam	<i>choléra</i>	86	46	157	90	98	49	<i>choléra</i>	Assam
	<i>variole</i>	33	13	53	12	34	14	<i>smallpox</i>	
Présidence de Bombay	<i>peste</i>	0	0	0	0	1	0	<i>peste</i>	Bombay Presidency
	<i>choléra</i>	244	103	117	47	130	37	<i>choléra</i>	
	<i>variole</i>	237	55	443	79	374	88	<i>smallpox</i>	
Birmanie	<i>peste</i>	5	5	5	4	6	4	<i>peste</i>	Burma
	<i>choléra</i>	25	22	21	17	17	7	<i>choléra</i>	
	<i>variole</i>	51	8	54	15	59	14	<i>smallpox</i>	
Provinces Centrales et Béar	<i>choléra</i>	279	158	307	153	184	123	<i>choléra</i>	Central Provinces and Berar
	<i>variole</i>	403	69	569	62	585	80	<i>smallpox</i>	
Présidence de Madras	<i>peste</i>	0	0	1	0	0	0	<i>peste</i>	Madras Presidency
	<i>choléra</i>	96	42	67	32	34	23	<i>choléra</i>	
	<i>variole</i>	42	11	47	6	69	14	<i>smallpox</i>	
Province Frontière Nord-Ouest	<i>variole</i>	4	0	6	0	0	0	<i>smallpox</i>	North-West Frontier Province
Sind (Etat)	<i>variole</i>	72	16	53	11	26	3	<i>smallpox</i>	Sind State

Provinces: May 31st to June 6th, districts where an extension is reported: **peste** — Bulandshahr (United Provinces); **choléra** — Satara (Bombay), Champaran (Bihar), Thaton (Burma), Chanda (Berar), Drug (Central Provinces), Kistna, Tinnevely (Madras), Allahabad, Banda (United Provinces); **smallpox** — Tippera (Bengal), Amherst (Burma), Chanda (Berar), Hoshangabad, Raipur (Central Provinces), Nellore (Madras), Saharanpur, Muzaffarnagar (United Provinces).

	Semaines	24-30.V		17-23.V		10-16.V		Weeks
		C.	D.	C.	D.	C.	D.	
Pendjab	<i>peste</i>	0	0	7	3	8	7	Punjab
	<i>choléra</i>	31	15	15	8	3	0	
	<i>variole</i>	103	25	60	19	70	22	

INDE PORTUGAISE: *variole* — du 19 au 25 avril, 4 cas à Brancavara, 1 cas à Canacona.

PORTUGUESE INDIA: *smallpox* — April 19th to 25th, 4 cases at Brancavara, 1 case at Canacona.

INDOCHINE:

		11-20.V	
		C.	D.
<i>Peste</i> :	Kouang-Tchéou-Ouan (Ile Tang-Hai)	4	1
	Cambodge	0	0
	Cochinchine	0	0
<i>Choléra</i> :	Cambodge	3	2
	Cochinchine (Chaudoc)	1	1
<i>Variole</i> :	Annam	8	0
	Cambodge	20	4
	Cochinchine	2	0
	Tonkin	21	2

INDO-CHINA:

		1-10.V			
		C.	D.		
<i>Plague</i> :	Kwangchow-wan (Tanghai Isl.)	0	0	<i>Cholera</i> :	Cambodia
	Cambodia	1	1		Cochin-China
	Cochin-China	1	1		Cambodia
<i>Cholera</i> :	Cambodia	0	0	Cochin-China (Chaudoc)	1
	Cochin-China (Chaudoc)	1	1	<i>Smallpox</i> :	Annam
<i>Smallpox</i> :	Annam	1	0		Cambodia
	Cambodia	8	2		Cochin-China
	Cochin-China	5	2		Tonking
	Tonking	67	4		

IRAN: du 16 au 23 mai, *typhus exanthématique* — 7 cas, 4 décès ainsi répartis: Tauriz, 4 cas, 2 décès; Meshed, 1 cas, 1 décès; Isphahan, 2 cas, 1 décès; *variole* — 1 décès à Téhéran; du 9 au 15 mai, *typhus exanthématique* — 2 cas à Tauriz, 1 décès à Téhéran.

IRAN: May 16th to 23rd, *typhus* — 7 cases, 4 deaths, distributed as follows: Tabriz, 4 cases, 2 deaths; Meshed, 1 case, 1 death; Isphahan, 2 cases, 1 death; *smallpox* — 1 death at Teheran; May 9th to 15th, *typhus* — 2 cases at Tabriz, 1 death at Teheran.

JAPON: *variole* — du 10 au 16 mai, 25 cas, dont 1 dans la préfecture de Hiogo, 24 dans celle de Fukuoka; du 3 au 9 mai, 9 cas, ainsi répartis par préfectures: Ibaraki 1 cas, Yamanashi 4 cas, Hiogo 2 cas, Fukuoka 2 cas.

JAPAN: *smallpox* — May 10th to 16th, 25 cases, including 1 in the prefecture of Hiogo, 24 in that of Fukuoka; May 3rd to 9th, 9 cases, distributed by prefectures as follows: Ibaraki, 1 case; Yamanashi, 4 cases; Hiogo, 2 cases; Fukuoka, 2 cases.

PALESTINE: du 7 au 13 juin, *typhus exanthématique* — 1 cas à Haïfa; 4 cas dans les provinces (31 mai-6 juin, après correction, Haïfa, 2 cas).

PALESTINE: June 7th to 13th, *typhus* — 1 case at Haifa; 4 cases in the provinces (May 31st to June 6th, after correction, Haifa, 2 cases).

SIAM: *choléra* — du 7 au 13 juin, 5 cas, 2 décès dans le district urbain de Bangkok, 1 cas dans le district rural; provinces: 9 cas, 5 décès (31 mai-6 juin, Siam, 18 cas, 11 décès).

SIAM: *cholera* — June 7th to 13th, 5 cases, 2 deaths in the urban district of Bangkok, 1 case in the rural district; provinces: 9 cases, 5 deaths (May 31st to June 6th, Siam, 18 cases, 11 deaths).

Europe. — ESPAGNE: *varioloïde* — du 24 au 30 mai, 4 cas dans la province de Madrid (17-23 mai, Espagne, 2 cas).

Europe. — SPAIN: *varioloïd* — May 24th to 30th, 4 cases in the province of Madrid (May 17th to 23rd, Spain, 2 cases).

GRÈCE: *typhus exanthématique* — du 1^{er} au 30 avril, 5 cas, ainsi répartis par départements: Attique et Béotie, 2 cas, dont 1 à Athènes; Drama, 2 cas à Drama; Salonique, 1 cas à Salonique.

GREECE: *typhus* — April 1st to 30th, 5 cases, distributed by departments as follows: Attica and Beotia, 2 cases, including 1 at Athens; Drama, 2 cases at Drama; Salonica, 1 case at Salonica.

HONGRIE: *typhus exanthématique* — le 13 juin, 1 cas à Hajduboeszoermyen, département de Hajdu.

HUNGARY: *typhus* — on June 13th, 1 case at Hajduboeszoermyen, Hajdu department.

LITHUANIE: *typhus exanthématique* — du 18 au 24 mai, 4 cas, dont 1 dans le district d'Alytus, 3 dans celui de Trakai (11-17 mai, Lithuanie, 4 cas, 1 décès).

LITHUANIA: *typhus* — May 18th to 24th, 4 cases, including 1 in the district of Alytus, 3 in that of Trakai (May 11th to 17th, Lithuania, 4 cases, 1 death).

MALTE: *peste* — du 16 au 31 mai, 2 cas; le 6 juin, 1 cas.

MALTA: *plague* — May 16th to 31st, 2 cases; June 6th, 1 case.

POLOGNE: *typhus exanthématique* — du 24 au 30 mai, 86 cas, 5 décès ainsi répartis par départements: Varsovie 1 cas; Lublin 7 cas; Bialystok 4 cas, 1 décès; Wilno 10 cas, 1 décès; Nowogrodek 10 cas; Polesie 18 cas, 2 décès; Wolhynie 9 cas, 1 décès; Lwow 12 cas; Stanislawow 10 cas; Tarnopol 5 cas (17-23 mai, Pologne, 110 cas, 4 décès).

POLAND: *typhus* — May 24th to 30th, 86 cases, 5 deaths, distributed by departments as follows: Warsaw 1 case; Lublin 7 cases; Bialystok 4 cases, 1 death; Wilno 10 cases, 1 death; Nowogrodek 10 cases; Polesia 18 cases, 2 deaths; Wolhynia 9 cases, 1 death; Lwow 12 cases; Stanislawow 10 cases; Tarnopol 5 cases (May 17th to 23rd, Poland, 110 cases, 4 deaths).

ROUMANIE: *typhus exanthématique* — nombre de cas:

ROUMANIA: *typhus* — number of cases:

Départements Departments	24-30.IV	16-23.IV	8-15.IV	1-7.IV
Arad	1	—	—	—
Balti	12	30	19	45
Bihor	1	—	—	—
Botosani	1	—	—	—
Braila	2	2	—	6
Buzau	12	17	10	25
Cahul	59	41	40	60
Caliacra	—	—	2	5
Cernauti	—	—	—	1
Cetatea-Alba	19	12	18	11
Covurlui	2	1	2	2
Dorohoi	3	—	—	5
Falciu	1	6	1	2
Hotin	1	6	—	—
Iasi	10	8	4	8
Ifov	—	1	7	12
Ismail	5	16	9	24
Lapusna	65	51	73	91
Mures	—	1	4	—
Neamt	—	—	—	1
Orhei	57	51	71	95
Prahova	5	5	6	13
Putna	1	1	—	4
Radauti	—	—	—	3
Ramnicul-Sarat	8	—	1	3
Roman	2	—	—	—

Départements Departments	24-30.IV	16-23.IV	8-15.IV	1-7.IV
Romanati	—	—	—	1
Salaj	1	—	—	1
Soroca	5	4	1	3
Suceava	3	—	—	—
Tarnaava-Mica	—	—	3	—
Tecuci	—	—	1	1
Tighina	78	74	60	127
Tulcea	2	6	—	—
Tutova	—	6	1	1
Vaslui	1	—	—	—
Vlasca	2	1	—	1
Totaux	363	340	333	551
<i>dont villes: — including towns:</i>				
Arad	1	—	—	—
Balti	—	—	—	3
Braila	2	2	—	6
Bucarest	—	1	6	—
Cernauti	—	—	—	1
Chisinau	29	19	23	23
Galati	2	—	—	—
Iasi	2	2	1	—
Oradea	1	—	—	—
Ploiesti	—	2	2	2

YUGOSLAVIE: *typhus exanthématique* — du 15 au 21 mai, 44 cas ainsi répartis par banovines: Vrbas 24 cas; Littoral 5 cas; Drina 15 cas (8-14 mai, Yougoslavie, 32 cas).

Océanie. — INDES ORIENTALES NÉERLANDAISES: Provinces: Java, *peste* — du 19 au 25 avril, 172 décès; du 12 au 18 avril, 168 décès.

IV. — PESTE DES RONGEURS.

Afrique. — KÉNIA: A Mombassa, du 24 au 30 mai, 525 rats ont été capturés, 21 examinés; aucun reconnu pesteux.

NIGÉRIA: du 12 au 18 avril, Lagos, 976 rats capturés, 599 examinés; Port-Harcourt, 396 rats capturés et examinés; aucun reconnu pesteux.

TANGANYIKA: du 24 au 30 mai, Dar-es-Salaam, rats tués: 67; Tanga, 77; Mwanza, 68. Aucun reconnu pesteux.

Amérique. — ETATS-UNIS: les 4 et 9 juin, respectivement, 2 écureuils fouisseurs provenant d'un ranch sis dans le comté de Lassen (Californie) ont été reconnus pesteux.

Asie. — CEYLAN: du 7 au 13 juin, 2 rats pesteux à Colombo.

V. — INFORMATIONS DIVERSES.

Afrique. — AFRIQUE-OCCIDENTALE FRANÇAISE: selon une information en date du 11 juin, 1 cas suspect (européen) de *fièvre jaune* à Tivaouane.

ALGÉRIE: selon une information en date du 11 juin, il ne s'est produit à Bône aucun nouveau cas suspect de *peste* depuis le 30 mai; l'état sanitaire est satisfaisant.

Asie. — INDE BRITANNIQUE: Cas importés dans les ports: du 31 mai au 6 juin, Bombay, *choléra* — 1 cas, 1 décès; du 24 au 30 mai, Bombay, 1 cas de *variole*; Karatchi, 1 cas de *variole*.

Navigation. — Le navire *Bhutan*, venant de Chang-Hai, est arrivé à Kobé le 11 mai infecté de *variole*. Le 13 mai, 8 cas étaient signalés. Le navire a été désinfecté.

YUGOSLAVIA: *typhus* — May 15th to 21st, 44 cases, distributed by banovines as follows: Vrbas 24 cases; Littoral 5 cases; Drina 15 cases (May 8th to 14th, Yugoslavia, 32 cases).

Oceania. — NETHERLANDS EAST INDIES: Provinces: Java, *plague* — April 19th to 25th, 172 deaths; April 12th to 18th, 168 deaths.

IV. — RODENT PLAGUE.

Africa. — KENYA: at Mombasa, May 24th to 30th, 525 rats were caught, 21 examined; none found plague-infected.

NIGERIA: April 12th to 18th, Lagos, 976 rats caught, 599 examined; Port Harcourt, 396 rats caught and examined; none found plague-infected.

TANGANYIKA: May 24th to 30th, Dar-es-Salaam, rats killed: 67; Tanga, 77; Mwanza, 68. None found plague-infected.

America. — UNITED STATES: on June 4th and 9th, respectively, 2 ground squirrels caught in a ranch situated in the County of Lassen (California) were found plague-infected.

Asia. — CEYLON: June 7th to 13th, 2 plague-infected rats at Colombo.

V. — MISCELLANEOUS INFORMATION.

Africa. — FRENCH WEST AFRICA: According to information dated June 11th, 1 suspected case (European) of *yellow fever* at Tivaouane.

ALGERIA: According to information dated June 11th, no further suspected case of *plague* occurred at Bone since May 30th; the sanitary situation is satisfactory.

Asia. — BRITISH INDIA: Cases imported in the ports: May 31st to June 6th, Bombay, *cholera* — 1 case, 1 death; May 24th to 30th, Bombay, 1 case of *smallpox*; Karachi, 1 case of *smallpox*.

Shipping. — The s.s. *Bhutan*, hailing from Shanghai, arrived at Kobe on May 11th infected with *smallpox*. Eight cases were notified on May 13th. The ship has been disinfected.

VI. — PORTS: DATE DU DERNIER CAS NOTIFIÉ AU COURS DU MOIS ÉCOULÉ.

VI. — PORTS: DATE OF THE LAST CASE NOTIFIED DURING THE LAST MONTH.

(18 mai-17 juin 1936) — (May 18th to June 17th, 1936).

	Peste Plague	Choléra Cholera	F. jaune Yellow F.	Typhus exanth.	Variole Smallpox		Peste Plague	Choléra Cholera	F. jaune Yellow F.	Typhus exanth.	Variole Smallpox
Afrique						Asie					
Alexandrie	—	—	—	20.V	—	Bangkok	—	13.VI	—	—	—
Alger	—	—	—	6.VI	—	Bassein	6.VI	6.VI	—	—	—
Casablanca	—	—	—	—	31.V	Bombay	—	—	—	—	6.VI
Chélif	—	—	—	6.VI	—	Calcutta	—	6.VI	—	—	6.VI ¹
Le Caire	—	—	—	20.V	—	Chang-Hai	—	—	—	—	13.VI
Maharés	—	—	—	31.V	—	Chittagong	—	30.V	—	—	6.VI
Maison Carrée	—	—	—	23.V	—	Colombo	13.VI ³	—	—	—	—
Philippeville	—	—	—	30.V	—	Haïfa	—	—	—	13.VI	—
Suez	3.VI	—	—	—	—	Hong-Kong	—	—	—	—	6.VI
Tunis	—	—	—	24.V	—	Karatchi	—	—	—	—	6.VI ²
						Long-Xuyen	8.VI	—	—	—	—
						Madras	—	—	—	—	30.V
						Moulmein	—	6.VI	—	—	6.VI
Amérique						Rangoun	23.V	—	—	—	6.VI
Punta Alta (République Argentine)	—	—	—	—	31.V	Tanghaï (Ile)	22.V	—	—	—	—
						Vizagapatam	—	—	—	—	30.V
						Yokohama	—	—	—	—	30.V

¹ Epidémique depuis le 8 janvier. — Epidemic since January 8th. ² Epidémique depuis le 29 février. — Epidemic since February 29th. ³ Peste humaine et murine. — Human and rodent plague.

Paris, le 17 juin 1936.

Le Directeur de l'Office International
d'Hygiène publique:

(Signé) Dr Georges ABT.